

CALENDARIO COMUNITARIO MAYO DE 2023

1. **Reuniones del Concejo Municipal**, 7 p. m.,
15 edificio del Gobierno Municipal, 757 N.
Galloway Ave. 972-216-6244.
- 8 **Té y manualidades para adultos**, a las 6
p. m., Biblioteca Principal de Mesquite,
300 W. Grubb Drive, para participantes de
11 a 18 años, 972-216-6220.
- 8 **Club de lectura para adultos:** Ciencia
ficción, 2 p. m., Biblioteca de Mesquite
Sucursal Norte, 2600 Oates Drive,
972-681-0465.
- 13 **Día del Reciclaje de Mesquite**, de 8 a. m. al
mediodía, Poteet High School, 3300 Poteet
Drive. Obtenga más detalles en
www.cityofmesquite.com/RecyclesDay.
- 13 **Té y manualidades para adolescentes**, a
las 4 p. m., Biblioteca Principal de
Mesquite, 300 W. Grubb Drive, para
participantes de 11 a 18 años, 972-216-6220.
- 13 **Programa STEM:** Espectroscopio casero, 2
p. m., Biblioteca de Mesquite Sucursal
Norte, 2600 Oates Drive, 972-681-0465.
- 29 **Día Conmemorativo.** Todas las oficinas y los
edificios de la Ciudad estarán cerrados,
excepto el Aeropuerto Metropolitano de
Mesquite. No habrá recolección de basura
ni de reciclaje. La recolección de basura se
reanudará el siguiente día programado para
los residentes.

Para más detalles sobre los servicios municipales
que serán afectados durante la temporada de
fiestas, visite www.cityofmesquite.com/Holidays.

TELÉFONOS MUNICIPALES A LOS QUE LLAMAN CON FRECUENCIA

Centro Municipal de Mesquite	972-288-7711
Servicios de Animales	972-216-6283
Inspección de Edificaciones	972-216-6212
Empleo	972-216-6218
Línea directa del Código del Medio Ambiente	972-216-6276
Biblioteca Principal	972-216-6220
Parques y Recreación	972-216-6260
Planeamiento y Zonificación	972-216-6216
Servicios policiales para casos que no son de emergencia	972-285-6336
Recolección de Basura/Reciclaje	972-216-6284
Reparación de calles/callejones	972-216-6282
Facturación por servicio de agua	972-216-6208
Fugas de agua/Rebose de cloacas	972-216-6278



El Departamento de Policía de Mesquite gradúa a cuatro cadetes

En marzo, cuatro nuevos agentes reclutas de la policía de Mesquite se graduaron del Curso Básico de Agente de Policía (BPOC) del Departamento de Policía de Mesquite (MPD). Esta es la 19.ª clase de graduados que completa el programa de entrenamiento interno. El MPD ha graduado a 126 reclutas del programa BPOC desde que la academia de entrenamiento comenzó en 2013. Según el sitio web de la Comisión del Cumplimiento de la Ley de Texas (Texas Commission on Law Enforcement), hay 2743 agencias, y solo 115 con sus propias academias, incluyendo BPOC del MPD.

Los cuatro graduados son: Thomas Alexander, Matthew James, Michael Roland y Colton Sipes. Estos cadetes provienen de Texas y Arkansas y tienen trayectorias y experiencias diversas. Sonja Land, Secretaria Municipal, les tomó el juramento de posesión.

Los nuevos cuatro agentes de policía completaron 25 semanas del programa BPOC. Ahora comenzarán un programa de entrenamiento práctico de 17 semanas. Tras finalizar satisfactoriamente el programa, los agentes de policía serán asignados a tareas de patrullaje.

El programa BPOC de Mesquite permite a los cadetes adquirir más conocimientos sobre la labor policial en Mesquite. Son entrenados por agentes con décadas de experiencia que han trabajado en esta ciudad. También se familiarizan más con nuestra comunidad y con las personas a las que servirán como agentes de policía.

Día de Servicio a los Residentes de Mesquite

¿Necesita usted o sus vecinos asistencia adicional con proyectos del hogar en **exteriores** o del jardín? Este año el Día de Servicio a los Residentes de Mesquite se celebrará el sábado, 7 de octubre. Este evento anual consiste en coordinar grupos de voluntarios con dueños de viviendas de Mesquite que necesiten reparaciones de menor escala en exteriores, incluyendo pintar el exterior de una casa, trabajos en el jardín, proyectos de construcción menores y proyectos de jardinería.

¡QUEREMOS AYUDARLE!

Este evento coordina a grupos comunitarios de voluntarios con dueños de viviendas que necesitan asistencia adicional. Algunos de estos proyectos pueden incluir:

- Pintar el exterior de una casa
- Construir estructuras pequeñas (como una rampa, etc.)
- Trabajos grandes de jardinería
- Derribar estructuras (como un almacenaje viejo)

Formulario de Solicitud para Proyectos 2023 del Día de Servicio a los Residentes de Mesquite

Aunque la Ciudad quisiera brindar asistencia a cada solicitante, la cantidad de solicitudes para proyectos que pueden aprobarse dependerá directamente del grado de participación de voluntarios. **Se aceptarán solicitudes para proyectos de hogares OCUPADOS POR SUS DUEÑOS únicamente. Se dará prioridad a los residentes que sean personas de la tercera edad, residentes con discapacidades o veteranos militares.**

Nombre del dueño de la vivienda: _____ Teléfono de la casa: _____ Dirección del proyecto: _____

_____ Teléfono del trabajo: _____

Código postal de Mesquite: _____ Celular: _____

Correo electrónico: _____ ¿Tiene su casa dos niveles? Sí _____ No _____

¿Solicitó asistencia para el Día de Servicio a los Residentes de Mesquite el año pasado? Sí _____ No _____

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO *(No se realizarán proyectos dentro de la casa)*

Indique las tareas que se llevarán a cabo y, si fuera necesario, adjunte una hoja para describirlas en detalle.

TRABAJOS GRANDES DE JARDINERÍA

- ___ Transportar tierra/cavar
- ___ Podar árboles/arbustos
- ___ Rastrillar hojas
- ___ Desmalezar
- ___ Cortar el césped
- ___ Otro: _____

TRABAJOS DE LIMPIEZA

- ___ Limpiar ventanas (___ n.º de ventanas)
- ___ Limpiar/barrer
- ___ Retirar escombros de la propiedad
- ___ Otro: _____

OTROS PROYECTOS

- ___ Pintura (describa en otra hoja)
- ___ Rampa de acceso
- ___ Demolición/retiro de estructuras pequeñas (almacenaje/cerca)
- ___ Otro: _____

Marque todas las opciones que correspondan al dueño de la casa en la dirección donde se realizará el proyecto:

- ___ Padre solo o madre sola con niños MENORES en el hogar
- ___ Persona discapacitada
- ___ Tiene 60 años o es mayor
- ___ Viudo(a)
- ___ Veterano de guerra: proporcione una copia de su identificación militar o documentación de baja del servicio activo militar con esta solicitud
- ___ Ocupada por el dueño
- ___ Recibió ayuda de Addressing Mesquite Day anteriormente
- En qué año? _____

MATERIALES

- ___ Puedo proveer todos los materiales necesarios.
- ___ Necesito que el programa Addressing Mesquite provea algunos materiales.
- ___ Necesito que el programa Addressing Mesquite provea todos los materiales.

AUTORIZACIÓN

Certifico que soy el dueño de la propiedad residencial para la cual solicito estos proyectos. También comprendo que la presente es solo una solicitud. La cantidad de solicitudes que se aceptan dependerá de la disponibilidad de voluntarios y recursos. Asimismo, comprendo que el personal de la Ciudad de Mesquite deberá aprobar todas las solicitudes de proyectos y doy mi autorización para que tome fotos de mi propiedad para usarlas en la evaluación de solicitudes.

Firma

Fecha

Para uso interno solamente

N.º de proyecto _____

Entregue la solicitud para proyecto completada a más tardar el 23 de junio de 2023

Addressing Mesquite Day, Attn: Martha Rodriguez, Ciudad de Mesquite
1616 N. Galloway Avenue, Mesquite, TX 75149 o por correo electrónico a amd@cityofmesquite.com
¿Necesita una solicitud en español? Visite el sitio web de la Ciudad: cityofmesquite.com/AMD

SECCIÓN DE PARQUES Y RECREACIÓN



Aqua Zumba

El programa acuático Aqua Zumba integra zumba con ejercicios acuáticos en la piscina Town East Pool, en 2525 John Glenn Pkwy. Esta clase combina aeróbico acuático, cardio y tonificación corporal con música e instrucción. El programa se llevará a cabo del 2 al 27 de mayo, con sesiones martes y jueves, de 7:15 p. m. a 8:15 p. m., y los sábados, de 9 a. m. a 10 a. m. El costo de Aqua Zumba es \$50 por dos días a la semana o \$75 por tres días a la semana. Para más información, visite www.cityofmesquite.com/AquaticFitnessPrograms.



Películas en el parque y toca un camión

Disfrute de Touch-A-Truck (Toca un camión), evento interactivo para los niños y las personas con espíritu jovial, el viernes, 19 de mayo, en Paschall Park, 1001 New Market Road. Touch-a-truck brinda a los niños la oportunidad de subirse, aprender y explorar sus camiones y vehículos favoritos, incluyendo autos de policía, camiones de volteo, tractores y camiones de bomberos. Los operadores de los vehículos estarán presentes para contestar las preguntas. Después, acompañenos a ver una película en el parque; habrá vendedores de comidas. Se recomienda a los asistentes traer sillas de jardín y colchas a este evento gratis. Visite www.cityofmesquite.com/MoviesInThePark para obtener más información.



Festival del Cinco de Mayo

Acompañenos en la celebración del Cinco de Mayo el sábado 6 de mayo, desde el mediodía hasta las 5 p. m., en Downtown Mesquite, Estación Front Street, 100 W. Front Street. Este evento gratis para toda la familia contará con auténtica comida mexicana, actividades para niños, un concurso de comer jalapeños, bailarines folclóricos, vendedores y más. Visite www.cityofmesquite.com/CincoDeMayo para obtener más información.



Campamentos de verano

¿Busca una experiencia divertida y memorable para sus hijos este verano? La Ciudad de Mesquite ofrece una variedad de campamentos para niños desde kindergarten hasta sexto grado. Los campistas pueden participar en juegos, excursiones, días de natación, manualidades y actividades diarias. Visite www.cityofmesquite.com/Camps para obtener más información y encontrar el campamento perfecto para su hijo. La inscripción empieza el 1 de mayo y el cupo es limitado.

ALQUILER DE LAS INSTALACIONES DE PARQUES Y RECREACIÓN DE MESQUITE

Para obtener más información sobre estos programas, llame al 972-216-6260 o visite www.cityofmesquite.com/PARD.

Panorámica comunitaria:

El Departamento de Parques y Recreación de Mesquite ofreció campamentos de vacaciones de primavera del 13 al 17 de marzo, en el Centro Recreativo Dunford y en el Campamento Rorie Galloway. Los campamentos fueron para niños de kindergarten a sexto grado. Los participantes disfrutaron de juegos en interiores y al aire libre, manualidades y emocionantes aventuras.



MESQUITE
ARTS
CENTER

El Centro de Artes de Mesquite está ubicado en 1527 N. Galloway Ave. Para obtener más información sobre estos eventos, llame al 972-216-8132 o visite www.mesquiteartscenter.org.



4 de mayo, la Serie de conciertos en el Courtyard presenta: Sr. Inez a las 7 p. m., en el Courtyard. Evento gratis.



13 de mayo: Just for Kids: Taller de serigrafía del Día de las Madres, de 10 a. m. a mediodía, m. en Downtown Mesquite, Estación Front Street, 100 W. Front Street.



13, 20 y 27 de mayo: concierto Off the Rails, de 7 p. m. a 9 p. m., en Downtown Mesquite, en la Estación Front Street, 100 W. Front Street. Evento gratis.



18 de mayo, Mesquite Rocks! Con PriMadonna, de 7 p. m. a 9 p. m., en frente del Centro de Artes de Mesquite, 1527 N. Galloway Ave. Evento gratis.

www.facebook.com/MesqArtsCenter/
www.instagram.com/MesqArtsCenter/
www.twitter.com/MesqArtsCenter/

CONCEJO MUNICIPAL

www.cityofmesquite.com/citycouncil

Daniel Alemán Jr., Alcalde

Jeff Casper, Distrito 1
Jennifer Vidler, Distrito 3
B.W. Smith, Distrito 5

Kenny Green, Distrito 2
Tandy Boroughs, Distrito 4
Debbie Anderson, Distrito 6